

## Comptes

### Compte de profits et pertes au 31 décembre 2005

pour la période du 14 janvier au 31 décembre 2005

<b>Produits</b>	<b>CHF</b>
Subventions Loterie Romande	50'000
Excursions	18'770
Subventions diverses	7'100
Subventions Ville de Genève	30'000
Dons	35'115
Mandats	3'600
Vente de soutien	6'369
Cotisations membres	2'660
Intérêts	122
<b>Total des produits</b>	<b>153'736</b>

<b>Charges</b>	<b>CHF</b>
Salaires	81'662
Charges sociales	17'212
Location Mini-bus	1'646
Petit matériel	490
Assurances	210
Frais de bureau	464
Publicité	3'218
Frais comité	575
Frais divers	3'107
Frais de véhicule	383
Informatique	395
Téléphone, fax	409
Affranchissement	480
Intérêts et frais CCP	68
<b>Total des charges</b>	<b>110'318</b>

<b>Résultat</b>	<b>CHF</b>
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	<b>43'418</b>

## Rapport d'activités 2005

la libellule

rue de l'école-de-médecine 4

1205 Genève

079 785 63 90

info@lalibellule.ch

www.lalibellule.ch



**la libellule**  
excursions nature

L'année 2005 est la deuxième année d'existence de notre association. Par rapport à 2004, nous constatons l'augmentation du nombre d'excursions, des membres, des travaux particuliers et des stands interactifs.

**la libellule** s'est lancée sur de nouveaux projets avec un enthousiasme à la mesure de l'engouement des participants.

Ainsi, le Bulletin de la libellule et l'organisation d'animations pour la découverte de la nature dans les parcs de Genève ont été créés en 2005 et se concrétisent en 2006.

L'année 2006 se poursuivra avec le développement des activités de l'association, anciennes et nouvelles (excursions, animations, mandats, vulgarisation, camps, manifestations publiques, collaborations).

Nous remercions les partenaires qui nous soutiennent afin que ce projet qui nous tient tant à coeur puisse continuer sa route et son développement.

## la libellule

### Le comité

**Président** Christophe Quoëx

**Secrétaire** Mariama Kaba

**Trésorière** Martine Bondallaz

### Vérificatrices des comptes

Nadège Bonnet et Esther Bettiol

### Les animateurs / organisateurs

David Bärtschi

Mathieu Bondallaz

Thomas Gerdil

## Comptes

### Bilan au 31 décembre 2005

pour la période du 14 janvier au 31 décembre 2004  
(comptes effectués par la fiduciaire Patrick Tritten)

	<b>Actif</b>	<b>CHF</b>
Actifs disponibles		
Caisse		1'675
CCP		105'512
<u>Total actifs disponibles</u>		<u>107'189</u>
Actifs mobilisés		
Actifs transitoires		1'842
Impôt anticipé à récupérer		48
<u>Total actifs mobilisés</u>		<u>1890</u>
	<u><b>Total Actif</b></u>	<u><b>109'078</b></u>

	<b>Passif</b>	<b>CHF</b>
Fonds étrangers		
créanciers fournisseurs		2'541
<u>Total Fonds étrangers</u>		<u>2'541</u>
Fonds propres		
Capital		-
Report du compte profits et pertes		106'537
<u>Total Fonds propres</u>		<u>106'537</u>
	<u><b>Total Passif</b></u>	<u><b>109'078</b></u>

## **Membres**

125 personnes sont actuellement membres de l'association. Nous nous réjouissons de la progression régulière de ce nombre depuis novembre 2004. Les membres recevront dès cette année le Bulletin de la libellule et profiteront de réductions sur le prix des sorties.

## **Divers**

Du temps a également été investi dans les activités suivantes:  
Permanence téléphonique.  
Elaboration de documents d'excursions.  
Préparation sur le terrain des excursions.  
Gestion et administration des membres.  
Rédaction et gestion des dépliants et du site internet.  
Dossiers de demande de subventions.  
Communication de données pour divers organismes : centre suisse de cartographie de la faune, centre de coordination ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris, centre de coordination pour la protection des amphibiens et des reptiles en Suisse, domaine nature et paysage.

## **Partenaires**

Département des affaires sociales, des écoles et de l'environnement de la Ville de Genève  
Loterie Romande  
Domaine nature et paysage, Département du territoire  
Fondation pour l'art, Maurice et Noémie de Rothschild  
Perret opticien  
Museum d'histoire naturelle de la Ville de Genève  
Centre de coordination ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris

## **Médias**

Articles, annonces ou émissions dans les médias suivants : Tribune de Genève, La Salamandre, Terre et Nature, Terre Sauvage, Télévision Suisse Romande, TV Léman Bleu, Radio Suisse Romande, Radio-Cité.

## **Manifestations**

Journée internationale des zones humides: stand interactif le 6 février.  
Bains des Pâquis: stand interactif le 1er mai.  
Salon du livre de Genève-Palexpo: présentation de l'association au public (sur le stand du GLAJ) les 28, 29 avril et 1er mai.  
Fête du développement durable à Genève: stand interactif, les 11-12 juin.  
Soirée animations à l'école des libellules le 28 juin.  
Participation au projet de bar associatif La Barje: les 2 juillet et 6 août.  
Nuit des chauves-souris à Genève: stand interactif le 2 septembre.  
Journée de la mobilité à Genève le 18 septembre: excursion nature en ville.  
Manifestation S-Dev à Palexpo: stand interactif sur la nature en ville les 11, 12 et 13 octobre.

## **Travaux particuliers**

Recensement hivernal selon l'ordonnance sur les réserves d'oiseaux d'eau et de migrateurs d'importance internationale et nationale (OROEM).  
Formation continue pour les enseignants de l'école secondaire dans le cadre des cours de biologie en 7ème année sur le thème «sorties naturalistes pour étudier la biologie sur le terrain».  
Une journée de formation des moniteurs Pro Natura sur le thème de l'observation et la conservation des batraciens et reptiles, le 26 mai.  
Conférence au projet Riverwatch du WWF Suisse de surveillance écologique des rivières par des bénévoles : écomorphologie des rivières et méthode d'étude, le 30 juin.  
Rédaction d'une brochure sur le faucon pèlerin à la demande du Domaine nature et paysage, département du territoire.  
NB : les panneaux réalisés en 2004 pour le sentier nature du jardin du WWF Suisse à Vernier sont actuellement en place.

## **Excursions**

Un total de 79 excursions ont été menées sur tout le canton entre les mois de janvier et décembre, pour un total de 1071 personnes. Environ 30 lieux ont été visités à travers 10 thèmes différents. Toutes les classes d'âge ont été touchées, de 5 à 85 ans!

## Tableau récapitulatif des excursions 2004

date	excursion	adulte	enfant	classe	total	public	lieu
12 01	les hivernants	3	5		8	particuliers	rade
15 01	les hivernants	2	9		11	anniversaire	rade
23 01	les hivernants	4			4	particuliers	rade
22 02	surprise	2			2	particuliers	Moulin-de-Vert
22 03	des cris dans la nuit	6	2		8	particuliers	Prés-de-Vilette
05 04	des cris dans la nuit	12	4		16	particuliers	Prés-de-Vilette
06 04	le Moulin-de-Vert	2	15	1	17	cours fac. CO Foron	Moulin-de-Vert
09 04	des cris dans la nuit		10		10	anniversaire	champagne
12 04	des cris dans la nuit	2	12		14	particuliers	champagne
13 04	le Moulin-de-Vert	21		1	21	étudiants Lullier	Moulin-de-Vert
13 04	des cris dans la nuit	2	10		12	jar. Rob. Lignon	Prés-de-Vilette
16 04	surprise	3	8		11	particuliers	Teppes Verbois
24 04	la nature en ville	3	1		4	particuliers	centre-ville
29 04	les chauves-souris	8	5		13	particuliers	Hermance
30 04	surprise	6			6	particuliers	champagne
04 05	le Moulin-de-Vert	21		1	21	étudiants Lullier	Moulin-de-Vert
05 05	les petites bêtes cachées	2	12		14	anniversaire	Jussy
07 05	le Moulin-de-Vert	3	7		10	particuliers	Moulin-de-Vert
10 05	les chauves-souris	12	3		15	particuliers	Hermance
14 05	Allondon	8			8	particuliers	Allondon
19 05	le Moulin-de-Vert	5			5	particuliers	champagne
20 05	les petites bêtes cachées	2	17	1	19	externat Glacis	Moulin-de-Vert
22 05	la nature en ville	5	1		6	particuliers	centre-ville
27 05	surprise	9	4		13	particuliers	Jura vaudois
01 06	le Moulin-de-Vert	3	15	1	18	école Jussy	Moulin-de-Vert
04 06	les petites bêtes cachées	2	10		12	anniversaire	bois Versoix
05 06	les petites bêtes cachées	2	12		14	anniversaire	bois Jussy
08 06	les petites bêtes cachées	2	9		11	anniversaire	bois Versoix
10 06	le Moulin-de-Vert	3	22	1	25	école de Verneuil	Moulin-de-Vert
11 06	les petites bêtes cachées	4	3		7	particuliers	Chouxex
13 06	les petites bêtes cachées	2	20	1	22	école	Moulin-de-Vert
14 06	les petites bêtes cachées	3	20	1	22	école Bernex	Bois Mouilles
16 06	les petites bêtes cachées	3	36	2	39	école de Luchepelet	Bois Mouilles
17 06	les chauves-souris	8	1		12	particuliers	Hermance
18 06	les petites bêtes cachées	1	10		11	anniversaire	Moulin-de-Vert
19 06	Allondon	3	4		7	particuliers	Allondon
22 06	le Moulin-de-Vert	8	2		10	particuliers	Moulin-de-Vert
25 06	surprise	5	2		7	particuliers	Repentance
26 06	formation herpétologique	20			20	moniteur ProNatura	Vaumarcus

28 06	les petites bêtes cachées	1	18	1	19	école Lignon	parc La Grange
28 06	Affût et traces	6	2		8	particuliers	Bois Treulaz
05 07	le Moulin-de-Vert	4	10	1	14	Centre Therap. Jour	Moulin-de-Vert
07 07	les petites bêtes cachées	4	20		24	jardin d'aventure	Lancy
12 07	les petites bêtes cachées	4	25		29	jardin d'aventure	Plan-les-Ouates
20 07	les petites bêtes cachées	8	7		15	particuliers	Bois des Mouilles
27 07	les petites bêtes cachées	4	18		22	jardin Robinson	Gd Saconnex
10 08	les petites bêtes cachées	4	16		20	camp CPV	Boege (Fr)
13 08	le Moulin-de-Vert	5	4		9	particuliers	Moulin-de-Vert
16 08	les petites bêtes cachées	2	5		7	particuliers	Bistoquette
16 08	les petites bêtes cachées	2	10		12	mais. quar. Acacias	Bois des Mouilles
17 08	le Moulin-de-Vert	2	10		12	mais. quar. Acacias	Moulin-de-Vert
20 08	les chauves-souris	10	7		17	particuliers	Hermance
21 08	forêt	7			7	particuliers	Bois de Chancy
03 09	le Moulin-de-Vert	4	2		6	particuliers	Moulin-de-Vert
13 09	sangliers	8	5		13	particuliers	Teppes Verbois
14 09	le Moulin-de-Vert	4			4	particuliers	Moulin-de-Vert
16 09	les chauves-souris	6	4		10	particuliers	Richelien
20 09	surprise	6	5		11	particuliers	Etournel
21 09	les petites bêtes cachées	3	27		30	mais. quar. Acacias	Bois des Mouilles
24 09	le Moulin-de-Vert	2	9		11	anniversaire	Moulin-de-Vert
27 09	sangliers	12	2		14	particuliers	Teppes Verbois
01 10	sangliers	8	4		12	particuliers	Teppes Verbois
02 10	migrations	10	3		13	particuliers	Rade, Rouellebeau
07 10	Allondon	2	22	1	24	classe CO Budé	Allondon
07 10	les petites bêtes cachées	1	19	1	20	école de Balaxert	Pt Saconnex
08 10	forêt	2	13		15	anniversaire	Bois de Chancy
12 10	les petites bêtes cachées	2	5	1	7	enf. sourds-muets	Chambésy
12 10	surprise	5	30		35	enfants du monde	Epeisse
15 10	le Moulin-de-Vert	17			17	caravanning club	Moulin-de-Vert
19 10	les petites bêtes cachées	3	20		23	Préenbulle	Bois de Versoix
25 10	les petites bêtes cachées	1	11		12	anniversaire	Prés-de-Vilette
19 11	les hivernants	2	11		13	anniversaire	rade
26 11	surprise	6			6	particuliers	Reculet, Jura
27 11	les hivernants	2	13		15	anniversaire	rade
<b>30 11</b>	les hivernants	2	10		12	anniversaire	rade
<b>07 12</b>	les hivernants	4	10		14	mais. quar. Eaux-V.	rade
<b>17 12</b>	les hivernants	3	3		6	particuliers	rade
<b>18 12</b>	les hivernants	8			8	particuliers	rade
<b>21 12</b>	les hivernants	4	2			anniversaire	rade
<b>totaux</b>		<b>402</b>	<b>673</b>	<b>15</b>	<b>1071</b>		